

HECHOS DESTACADOS DE CANCÚN MIÉRCOLES, 8 DE DICIEMBRE DE 2010

El miércoles por la mañana, sesiones plenarias de recapitulación oficiosas de la CP y la CP/RP. Además, a lo largo del día hubo reuniones de grupos de contacto y consultas informales de la CP, la CP/RP, el GTE-CLP y el GTE-PK. El segmento de alto nivel, entre tanto, continuó con las declaraciones de los jefes de estado, gobiernos y delegaciones. La versión en video de todas las declaraciones está disponible en Internet en: <http://webcast.cc2010.mx>

PLENARIO INFORMAL DE RECAPITULACIÓN DE LA CP/RP

En el plenario informal de recapitulación, la Presidenta Espinosa destacó la atmósfera de inclusión y la apertura y transparencia del proceso de Cancún. Y recibió con agrado las consultas ministeriales para tratar cuestiones políticas. La Presidenta del GTE-CLP, Mukahanana-Sangarwe dijo que su nota revisada de la Presidenta (FCCC/AWGLCA/2010/CRP.3) refleja los avances en REDD+ y en la adaptación, un grupo claro de opciones sobre MIV y financiamiento, y la falta de movimiento en el tema de la tecnología. Sugirió que es necesaria orientación política sobre la mitigación de los países desarrollados y en desarrollo, el MIV de los compromisos y las acciones, el financiamiento a largo plazo, el objetivo global a largo plazo y la equidad. La Presidenta Mukahanana-Sangarwe destacó que el nuevo documento pide la extensión del trabajo del GTE-CLP. La Presidenta de la CP, Espinosa, subrayó que no habrá superposición ni procesos paralelos, e hizo hincapié en la necesidad de que el resultado del GTE-CLP esté listo el viernes por la mañana.

PLENARIO INFORMAL DE RECAPITULACIÓN DE LA CP/RP

En el plenario informal de recapitulación de la CP/RP, el Presidente Ashe hizo hincapié en la necesidad de decisiones políticas para forjar un acuerdo que sea comprensivo y equilibrado. Se refirió a las consultas de Luis Alfonso de Alba (México) sobre cuestiones políticas y “números”, y subrayó la necesidad de enviar la lista de cuestiones clave a la CP/RP. También presentó la propuesta revisada del Presidente (FCCC/KP/AWG/2010/CRP.4/Rev.2). La Presidenta de la CP/RP, Espinosa, destacó las señales de las Partes sobre continuar sus esfuerzos de mitigación después de 2012 y pidió a las Partes que eleven el nivel colectivo de ambición. E hizo hincapié en que por la tarde comenzarán los consultas sobre los textos.

GRUPOS DE CONTACTO Y CONSULTAS INFORMALES PROPUESTAS DE LAS PARTES EN EL MARCO DEL ARTÍCULO 17 DE LA CONVENCION (protocolos) (CP): Durante las consultas informales, un grupo de países

en desarrollo presentó un proyecto de decisión de la CP para que sea considerado por las Partes. El texto reconoce la naturaleza “complementaria, interrelacionada y de mutuo apoyo” del GTE-CLP y el GTE-PK, y la necesidad de que surjan “instrumentos comprensivos y jurídicamente vinculantes para todas las Partes de trabajo de ambos Grupos de Trabajo Especial”. El texto también pide que el GTE-CLP continúe su trabajo y presente un instrumento jurídicamente vinculante para su adopción en la CP 17. Además, el texto indica que el instrumento estará basado en el Plan de Acción de Bali, el plan de trabajo hasta la fecha del GTE-CLP, resultados y decisiones de la CP, y propuestas de las Partes en el marco del Artículo 17 de la CMNUCC (protocolos).

En respuesta al texto, un grupo de países desarrollados y una serie de otros países en desarrollo, lo endosaron. Varios países en desarrollo sugirieron que sería prematuro hablar acerca del estatus legal de un instrumento antes de que la sustancia del mismo esté clara. Un país desarrollado dijo que las discusiones podrían continuar en paralelo, mientras que otro señaló que las discusiones sobre la forma debería seguir una señal política clara.

Un país en desarrollo propuso un texto adicional “recordando y respetando las disposiciones del Protocolo de Kyoto y reconociendo su crucial función actual de contribuir al objetivo final de la Convención”. Un país desarrollado expresó su reserva acerca de esta propuesta. Las Partes también discutieron el estatus legal de las decisiones de la CP, y la mayoría indicó que no consideran que sean jurídicamente vinculantes.

El Presidente informará a la Presidenta de la CP y buscará orientación sobre cómo avanzar.

MDL (CP/RP): Durante las consultas informales, las Partes continuaron discutiendo el proyecto de decisión de la CP/RP sobre la orientación en relación con el MDL. En cuanto a la elegibilidad de nuevas tecnologías y alcances en el marco del MDL, las Partes continuaron manteniendo posiciones divergentes. Varios señalaron que esta cuestión está siendo tratada por el OSACT y advirtieron contra el condicionamiento de las conclusiones.

MITIGACION (enfoques sectoriales) (GTE-CLP): Por la mañana, las Partes consideraron un nuevo proyecto de texto del facilitador. Luego analizaron inicialmente la nota del facilitador como base para el avance en las discusiones. Tras algunas discusiones sustantivas sobre los combustible del transporte marítimo, la agricultura y el marco general, las Partes no pudieron llegar a un acuerdo para continuar con la nota del facilitador. Algunos países en desarrollo señalaron que el texto sobre el marco general y sobre la aviación internacional y el transporte marítimo no reflejan lo que las Partes acordaron en Tianjin, y algunos prefirieron que el marco sólo tuviera una opción. Muchos sugirieron que se colocara el texto general sobre el marco del texto de Tianjin en la nota del facilitador. Una serie de Partes expresaron su desacuerdo con la proliferación de opciones que representan “una u otra, o ambas” decisiones, y

otros sugirieron que las opciones podrían ser el punto de partida para que los ministros encuentren un terreno en común. Con respecto a la incorporación de lenguaje adicional de Tianjin, algunas Partes solicitaron que sus opciones sean retenidas en la nota del facilitador.

Numerosas Partes expresaron su apoyo al texto sobre agricultura. Algunas Partes sugirieron que la agricultura sea discutida independientemente de los combustibles del transporte marítimo y el marco general. Sin embargo, otras no estuvieron de acuerdo con la propuesta. Las Partes acordaron que mantendrían consultas “informales informales” sobre la agricultura al final del día.

FONDO PARA LA ADAPTACIÓN (CP/RP): Durante las consultas informales de la mañana, se invitó a las Partes a comentar el proyecto de texto revisado en relación con los talleres regionales propuestos que buscan familiarizar a las Partes con los procesos y requisitos de la acreditación de agencias nacionales de implementación. Los países en desarrollo expresaron su preferencia porque se organicen cuatro talleres, mientras que algunos países en desarrollo estuvieron a favor de la realización de tres, haciendo hincapié en su flexibilidad al respecto ya que hubieran preferido que la decisión sobre los talleres se posponga hasta el año próximo para permitir que se gane más experiencia con el acceso directo. Luego las discusiones fueron suspendidas para que las Partes puedan hacer consultas sobre estas cuestiones. No pudieron llegar a un acuerdo y se suspendieron las consultas informales hasta el jueves.

CAPITULO I (números) (GTE-PK): Por la tarde, el grupo de redacción informal sobre “números” del GTE-PK continuó discutiendo cómo limpiar el texto de la Opción B (consecuentes enmiendas al Protocolo). Las Partes se centraron en las enmiendas consecuentes al Artículo 3.9 del Protocolo (nuevos compromisos de las Partes del Anexo I), en relación con el establecimiento de compromisos para un tercer o subsiguiente período de compromiso, incluyendo cuánto antes del final del segundo período de compromiso deberán comenzar tales negociaciones. El texto del Presidente permaneció, en líneas generales, sin cambios.

CAPITULO II (UTS) (GTE-PK): En las consultas informales de la tarde, las Partes acordaron que tratarán las cinco opciones sobre contabilidad para la ordenación forestal con el fin de simplificar el texto, y garantizar la consistencia y aclarar las opciones. Luego las Partes discutieron la opción 1 sobre los niveles de referencia, y muchas de ellas propusieron enmiendas, incluyendo una nota al pie en donde se aborda el establecimiento de niveles de referencia para la ordenación forestal. Persistieron las posiciones divergentes.

Luego las Partes se ocuparon de la opción 2 sobre líneas de base y acordaron aplicar las enmiendas ya acordadas a la opción 1, en los párrafos seleccionados. La opción 3 sobre la contabilidad neta-neta también fue debatida, y las Partes hicieron algunos propuestas que finalmente no fueron retenidas. Una Parte propuso, y muchos se opusieron, que se elimine la opción 4 sobre un límite superior. Una Parte anunció que presentará nuevas propuestas sobre fuerza mayor y productos de madera cultivada.

JI (CP/RP): Durante las consultas informales de la noche sobre la JI, las Partes consideraron los párrafos pendiente en un proyecto de decisión de la CP.

En cuanto a la introducción de un cargo por las actividades de proyecto en el marco de la Vía 1 de la JI, las Partes discutieron: el nivel de un cargo de ese tipo; la posibilidad de cargos diferenciados en función del tamaño –grande o pequeño– de la escala de proyectos modelo; y el punto en el que el cargo será pagable. Una Parte dijo que era demasiado temprano para llegar a un acuerdo sobre el nivel del cargo y que -en cambio– se debería establecer un proceso para la determinación del monto en una etapa posterior. Algunas Partes propusieron, con la oposición de muchas otras, la inserción de un texto que haga referencia a que el cargo sea aplicable después de la adopción del segundo período de compromiso del Protocolo de Kyoto.

En cuanto al párrafo que toma nota de la posición del Comité Asesor de la JI (JISC) sobre la necesidad de un nuevo modelo operativo de JI para después de 2012 y de escenarios para mejorar la JI más allá de 2012, algunas Partes objetaron estos párrafos, destacando la necesidad de claridad en relación con las referencias a “más allá de 2012” y la relación con el Protocolo de Kyoto. Se hicieron varias propuestas, entre ellas: la eliminación

de las referencias a “más allá de 2012”; la eliminación del párrafo completo, ya que el informe del JISC ya es reconocido en otras partes del texto; y el reemplazo de “más allá de 2012” con “en el segundo período de compromiso del Protocolo de Kyoto”. Las Partes no pudieron llegar a un acuerdo sobre estos párrafos y las consultas continuarán.

EN LOS PASILLOS

El miércoles por la mañana, los delegados llegaron temprano al Palacio de la Luna para participar de los plenarios informales de recapitulación del CP y el CP/RP, programas para las 8.30 y 9.05 respectivamente. Como había anticipado, la Presidenta Espinosa anunció que los nuevos textos del GTE-CLP y el GTE-PK ya estaban disponibles para que los delegados comenzaran a analizarlos. Las reacciones de los delegados a estos textos fueron variadas: “Los textos contienen la mayoría de los elementos por los que las Partes han estado empujando y debería satisfacer la mayoría de los intereses”, explicó un optimista delegado. Un veterano negociador también comentó que “los textos se ven mucho mejor y han habido avances sobre la transferencia de tecnologías, el desarrollo de capacidades y la adaptación”. Otro explicó que aún es necesario mucho trabajo adicional: “Aun no hemos llegado ahí, pero pienso que nos estamos moviendo en la dirección correcta”.

Además de las cada vez más intensas negociaciones, una gran cantidad de otros eventos tuvieron lugar durante la jornada en y alrededor del Palacio de la Luna. Al comienzo de la noche, por ejemplo, numerosos periodistas y observadores asistieron al diálogo convocado por el Presidente de México, Felipe Calderón. En la primera sesión sobre “Consecuencias de la inacción: nuestra responsabilidad de actuar ahora”, los Jefes de Estado de Etiopía, Palau, Granada y Honduras, así como el Presidente de la Comisión de la Unión Africana, presentaron el testimonio acerca de los efectos del cambio climático y describieron las estrategias de adaptación que están implementando. Asimismo, instaron a los líderes a acordar compromisos de mitigación del cambio climático más ambiciosos y solicitaron apoyo adicional para la transferencia de tecnologías y financiamiento para los esfuerzos de adaptación en curso de los países en desarrollo. Se escucharon aplausos y aclamaciones cuando el Presidente Calderón anunció que se realizarán pagos a los pueblos indígenas que protegen los bosques en Oaxaca para neutralizar las emisiones de CO₂ de la CP16. Calderón también invitó a las Partes del Anexo I a participar neutralizando las emisiones de sus propios viajes.

Entre tanto, los ministros continuaron las discusiones dirigidas a conciliar las diferencias políticas, en especial en relación con la mitigación, el financiamiento, el MIV y un segundo período de compromiso del Protocolo de Kyoto. Hubo reuniones informales bien entrada la noche para resolver cuestiones clave que están estancadas. Al final de una reunión informal sobre la mitigación, algunos describieron el ánimo general como “cuidadosamente optimista” en cuanto a la posibilidad de que Cancún produzca “algo con lo que podremos de estar de algún modo contentos”. Sin embargo, de acuerdo con un delegado, “el anclaje de las promesas y el MIV, además del financiamiento, siguen siendo problemáticos”. En este contexto, la pregunta que pende sobre el Palacio de la Luna es: “¿Qué hay en la lista del paquete de Cancún?”. Los delegados comenzaron a sugerir que la REDD+, un proceso hacia el nuevo fondo, la adaptación y el financiamiento de rápido inicio ya estaban casi listos, pero la Presidenta Espinosa recordó a los delegados que aunque existe un acuerdo a punto de ser alcanzado, éste sigue siendo escurridizo.

En los demás pasillos, otros delegados fueron escuchados lamentando la falta de avances sobre la adaptación en las consultas informales, y una Parte destacó que “debemos limitar el daño en este punto”. Un viejo conocido del proceso señaló, a su vez, que “es realmente difícil decir cómo le está yendo al proceso en este momento, porque cada uno de nosotros está atrapado en sus propias cuestiones, lo que hace que sea difícil ver cómo será que todas las piezas terminen encajando. Nuestra esperanza es que dentro de los próximos dos días surja un paquete equilibrado”.